

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

МОНГОЛЬСКИЕ ЯЗЫКИ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ
Международная научная конференция
Институт лингвистических исследований РАН, Санкт-Петербург, Россия
21–23 октября 2013 г.

MONGOLIC LANGUAGES: HISTORY AND PRESENT
International Conference
Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia
October 21–23, 2013

МОНГОЛ ХЭЛНҮҮД: ТҮҮХ БА ОРЧИН ҮЕ
Олон улсын эрдэм шинжилгээний хурал
ОХУ-ын ШУА-ийн Хэл шинжлэлийн хүрээлэн, Санкт-Петербург, Орос улс
2013 оны 10 сарын 21–23

ПРОГРАММА / PROGRAMME / ХӨТӨЛБӨР

ОРГКОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ / ORGANIZING COMMITTEE

Павел Олегович Рыкин – кандидат исторических наук, старший научный сотрудник отдела языков народов России ИЛИ РАН

Pavel Rykin – Dr. (PhD), Senior Research Assistant, Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences, Department of Languages of Russia

Влада Вячеславовна Баранова – кандидат исторических наук, научный сотрудник отдела языков народов России ИЛИ РАН

Vlada Baranova – Dr. (PhD), Research Assistant, Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences, Department of Languages of Russia

Аржаана Александровна Сюрюн – кандидат филологических наук, научный сотрудник отдела языков народов России ИЛИ РАН

Arzhaana Syuryun – Dr. (PhD), Research Assistant, Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences, Department of Languages of Russia

Софья Алексеевна Оскольская – аспирант, младший научный сотрудник отдела языков народов России ИЛИ РАН

Sofia Oskol'skaja – Graduate Student, Junior Research Assistant, Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences, Department of Languages of Russia

Место проведения конференции / Conference venue

Институт лингвистических исследований РАН
(Санкт-Петербург, Тучков пер., д. 9), Конференц-зал (4-й этаж)

Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences
(9 Tuchkov pereulok, St. Petersburg), Conference-hall (4th floor)

ПОНЕДЕЛЬНИК, 21 ОКТЯБРЯ
MONDAY, OCTOBER 21

10⁰⁰ Регистрация участников конференции / Registration

10⁵⁰ Открытие конференции: Вступительное слово директора ИЛИ РАН академика Н.Н. Казанского

Opening remarks – Nikolai Kazansky, Director of the Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences

Утреннее заседание. Председатель: Н.Н. Казанский (ИЛИ РАН)

Morning session. Chair: N.N. Kazansky (Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences)

11⁰⁰–11⁴⁰ Zheng Yue (Цагаансар) (Өвөр Монголын их сургууль). Юан улсын төрийн үсэг болох дөрвөлжин үсгийн нэгэн хувилбар – Төвөд зоосон дахь дөрвөлжин үсгийн тухай

Zheng Yue (Tsagaansar) (Inner Mongolia University). A Variant of 'Phags-pa Script in Yuan Dynasty – 'Phags-pa Script on Tibetan Currency

11⁴⁰–12²⁰ Г.А. Дырхеева (Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН). Буряты и бурятский язык в зеркале статистики

G.A. Dyrkheeva (Institute of Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies, Russian Academy of Sciences, Siberian Branch). The Buryats and the Buryat language as mirrored by statistics

12²⁰–13⁰⁰ К. Higuchi (Ehime University). Linguistic and philological value of Mongolian Buddhist works

13⁰⁰–14³⁰ Перерыв / Lunch

Вечернее заседание. Председатель: В. Kempf (University of Szeged)

Afternoon session. Chair: V. Kempf (University of Szeged)

14³⁰–15⁰⁰ Ю. Ямада (Өвөр Монголын их сургууль). Дагуур хэлний *k* ба *x* гийгүүлэгчийн түүхэн хувиралтын шинжлэх нь

Y. Yamada (Inner Mongolia University). On historical changes of the consonants *k* and *x* in Dagur

15⁰⁰–15³⁰ П.О. Рыкин (ИЛИ РАН). Некоторые особенности употребления аффрикат в среднемонгольском языке и вопрос о реконструкции (до)протомонгольских аффрикат

P.O. Rykin (Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences). Some particularities of affricates in Middle Mongolian and the problem of reconstruction of (Pre-)Proto-Mongolic affricates

15³⁰–16⁰⁰ В.Э. Раднаев (Институт востоковедения РАН). Слова *хутва* и *худам* в монгольском языке: семантика и этимология

*V.E. Radnaev (Institute for Oriental Studies, Russian Academy of Sciences). The words *xutva* and *xudam* in Mongolian: their semantics and etymology*

16⁰⁰–16³⁰ Перерыв / Coffee-break

16³⁰–17⁰⁰ *A.A. Бурькин (ИЛИ РАН). О критериях идентификации лексических заимствований в лексикологии, общей компаративистике и алтаистике*
A.A. Burykin (Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences). On the criteria for identification of lexical borrowings in lexicology, general comparativistics, and Altaic studies

17⁰⁰–17³⁰ *B. Kempf (University of Szeged). An etymological dictionary of the Buryat language*

17³⁰–18⁰⁰ *Т.Д. Скрынникова (Институт восточных рукописей РАН). Тюркизмы в социальной лексике Монгольской империи*
T.D. Skrynnikova (Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences). Turkic loanwords in the social vocabulary of the Mongol empire

**ВТОРНИК, 22 ОКТЯБРЯ
TUESDAY, OCTOBER 22**

Утреннее заседание. Председатель: Otgon Borjigin (Northwest University for Nationalities)

Morning session. Chair: Otgon Borjigin (Northwest University for Nationalities)

11⁰⁰–11³⁰ *B. Brosig. Aspect, tense and evidentiality in Khalkha and Khorchin*

11³⁰–12⁰⁰ *Н.Б. Бадмацыренова (Бурятский гос. ун-т). К вопросу о выделении уступительного наклонения в монгольских языках*
N.B. Badmatsyrenova (Buryat State University). On the problem of distinguishing the concessive mood in Mongolic languages

12⁰⁰–12³⁰ *H. Umetani (Tokyo University of Foreign Studies). Description of -xgijs in Khalkha Mongolian*

12³⁰–13⁰⁰ Перерыв / Coffee-break

13⁰⁰–13³⁰ *В.В. Баранова (ИЛИ РАН). Глагол *gi-* ‘говорить’ в калмыцком языке: дискурсивная функция, грамматикализация, употребление (по корпусным данным)*

*V.V. Baranova (Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Science). The verb *gi-* ‘to say’ in Kalmyk: its discursive function, grammaticalization, usage (based on corpus data)*

13³⁰–14⁰⁰ *Yu Rong (Өвөр Монголын их сургууль)*. Монгол ярианы хэлний материалын сан

Yu Rong (Inner Mongolia University). Corpus of Spontaneous Mongolian

14⁰⁰–14³⁰ *С.А. Крылов (Институт востоковедения РАН)*. База данных «Квантитативно-реализационный грамматический словарь современного монгольского языка» (на основе Генерального корпуса современного монгольского языка)

S.A. Krylov (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences). The database “A quantitative grammatical dictionary of Modern Mongolian” (based on a General Corpus of Modern Mongolian)

СРЕДА, 23 ОКТЯБРЯ
WEDNESDAY, OCTOBER 23

Утреннее заседание. Председатель: J. Janhunen (University of Helsinki)

Morning session. Chair: J. Janhunen (University of Helsinki)

12⁰⁰–12³⁰ *А.В. Курьшева (Санкт-Петербургский гос. ун-т)*. О т.н. «показателях подлежащего» в современном монгольском языке

A.V. Kuryshева (St. Petersburg State University). The so-called ‘subject markers’ in Modern Mongolian

12³⁰–13⁰⁰ *Г.Н. Чимитдоржиева (Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН)*. Взаимодействие монгольских и тунгусо-маньчжурских языков: исторические аспекты

G.N. Chimitdorzhieva (Institute of Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies, Russian Academy of Sciences, Siberian Branch). Interaction of Mongolic and Tungusic languages: historical aspects

13⁰⁰–13³⁰ *J. Janhunen (University of Helsinki)*. On Para-Mongolic vs. Pre-Proto-Mongolic loanwords in Jurchen-Manchu

13³⁰–14⁰⁰ *А.М. Певнов (ИЛИ РАН)*. О монгольском происхождении маньчжурского показателя дательного падежа

A.M. Pevnov (Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Science). On the Mongolian origin of Manchu dative case marker

14⁰⁰–15³⁰ **Перерыв / Lunch**

Вечернее заседание. Председатель: K. Higuchi (Ehime University)

Afternoon session. Chair: K. Higuchi (Ehime University)

15³⁰–16⁰⁰ *Н.С. Яхонтова (Институт восточных рукописей РАН)*. Толкования монгольских слов в словаре «Зерцало маньчжуро-монгольской словесности»

N.S. Yakhontova (Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences). Explanations of Mongolian words in the “Mirror of Manchu-Mongolian Vocabulary”

16⁰⁰–16³⁰ *М. Энхбат (Санкт-Петербургский гос. ун-т). Сведения о грамматике маньчжурского языка в словаре «Зерцало маньчжурско-монгольской словесности» (1717 г.)*

M. Enhkbat (St. Petersburg State University). Data on Manchu grammar in the “Mirror of Manchu-Mongolian Vocabulary” (1717)

16³⁰–17⁰⁰ *Otgon Borjigin (Northwest University for Nationalities). A Brief Introduction to the Fragments of a Clear Script Manuscript of the *Thar-pa čhen-po* Found in Qinghai*

16⁰⁰–17³⁰ *Y. Kobayashi (Ehime University). Changes of spoken Mongolian in Inner Mongolia caused by language contact with Chinese*

17³⁰ **Подведение итогов конференции / Concluding remarks**

17⁴⁵–... **Фуршет / Reception**